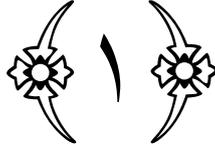


## فہرست

صفحہ نمبر	کلام	الرقم
۲	سائین سَریجن اهوو چھے سُرتا - دیتوا هوو، لیتو لیتورے تھانکے	۱
۵	اصغر محمد نے علم نوان دو	۲
۸	چنت دئی نے ساہمل واہلا ساد گرونی نربانی	۳
۱۱	مرشد چھے لوگو خدا نابرابر	۴
۱۳	وات چھے فائده داسر	۵
۱۶	اے بھائی خوف خدا نوراکھ چھوڑ گناہ	۶
۱۹	گر چاہے تو اے مؤمن عقبی نی سعادت نے	۷
۲۲	جرگئی ترگئی ہوے باقی عمر ما	۸
۲۴	گر ما را جسم نی اکھالونے اکھاڑونے تو	۹



## النصيحة الغراء لسيدى لقمانجى بن الشيخ الفاضل داؤد بھائي المعروف بـ "جيو" قس

سائين سَريجن اهوو چھے سُرَتا - ديتو اهوو، ليتو ليتورے تھانکے  
ناھين کمي کئي وات ني تيان کن جے نھيس پاوے تر اپنا رے وانکے  
خدائے ودود (محبوب) چو کنا چھے ، سخي داتار چھے ، تنے اتنوا پسے کر توليتا ليتا تھاکي  
جائے ، وھاں کوئي وات ني کمي نھي ، هوے جر نہ لے تو اھنو وانک چھے .

داتا ديا ونت گنونت گروہ گھنير اهوو اور نہ دیکھو  
ماٹھا تھي پگ لگ عيب بھرو تو سائين ونا کوئي اور نہ ڈھانکے  
امثل نو سخي ، رحيم ، خوبي دار ، پختہ اهوو کوئي دیکھو نھي ، تو نہ تو ماٹھا سي پگ  
لگ عيب ما بھرو چھے ، بھلا خدا ناسوا اھنے کون دھانکے ،

چاھے کرے لئي مرائي تھي پر بت ، کيري نے کُنجر ، مرانکھنے راجا  
اپے سُندر نارکان کرن پھول سيس پر موتي جھلکے جر نانکے  
خدا چاھے تورائي نادانر نے لئي نے پہاڑ کري دے ، کيري نے ھا تھي انے ادني غلام  
نے بادشاہ بناوي دے ، انے چاھے تو اھوي روپالي بئير واپے جر نا کان مازيور هوئي انے  
ماٹھا پر ٹيکانو موتي جھلکتو هوئي .

ڪرتون عبادت بندگي طاعة پاوے بيوے ٻھوتون نونندنے مراحه

ديسے جر ڏبڪي لاوسے موتي بيٺو ڪنارے اولھو جر تانڪے

جو تون خدا ني عبادت - بندگي انے طاعة ڪر سے تے بيوے گھر (دنيا انے اخره  
ما) خوشي انے مراحه حاصل تھاسے، جيم ڪھوت چھے نے ڪر جر دريا ما ڏبڪي لگاوسے  
يہ موتي لاوسے انے ڪنارے بيٺو بيٺو جويا ڪر سے تے تانڪو ٿي رھي جاسے.

تھاو تے تھاسے ليڪھ لڪھا جيم ايڪ گھري پل اگے نر پاچھے

مراڪھ جے دھيرادھيرو نر تھانس اوسے جو رت تو ميوا جر پانڪے

جر بنار چھے انے جر قسمة مال ڪھا يو چھے تے تھئي نے ٿي رھسے اھا ايڪ گھري بهي اگے  
پيچھے نہيں تھائي، تو دھير ج راڪھ صبر نر موڪ جيم ڪھوت چھے ڪر موسم اوسے تو پھل  
اپو اپ پاڪي جائي،

پاوے اڪر چھت دوله و مايا مراڪھجے سمپت پيار تو سو تھي

ليدو جر ديدو باقي جر مايا اوسے بهي انڪے جائي بهي انڪے

اڪر تارا پاسے گھر، دوله، مال هوئي تو تون سگلا سي صلاح راڪھجے محبة سي پيش  
اوجے، ڪيم ڪر تون يہ جر خير ما خرچو هسے تے نيسے، انے مال اوسے چھے تو بهي  
برابر حساب سي، جائي چھے تو بهي برابر حساب سي،

ڪيان وه سڪندر، شاه سليمان جن انے انساں جر نا حڪم ما

بخت نصر ڪياں ظالم، تھر تھر دھوجتا عالم جھنا جر ڏھانڪے

وه سڪندر بادشاہ ڪھاں ڪيا، وه سليمان نبي بهي نر رھيا جر نا حڪم ما جن انے انس  
رھتا تھيا، وه بخت نصر ظالم بادشاہ جر ني دھانڪ سي تو عالم لڙتو تھو اڄ ڪوئي نہ  
رھيو (بخت نصر - ايڪ ڪافر بادشاہ نونام چھے)

کیاں چھے وہ راجا ترسنگ ساونت ، ھیم ھیریا نے ویربکرما

کیاں وہ ستگر ظالم ، کہ جہرنا گھوڑا ھرن سو ترناج ھانکے

وہ مضبوط اے دلیر بادشاھو "ھیم ھیریا" اے راجا بکرماجیت نی مثل کہاں گیاوہ  
ظالم بادشاھو کہ جہرنا تمام گھوڑاؤ ، ھرنیو چلتا تھا۔ کہاں گیا ،  
(اجین ناراجا بکرماجیت جہرنا سی ھندو نو سمت سال اولکھائی چھے)

لیجے تو نیکی دیجے دپت تو چنتا غریب نی مراکھجے من ما

تھائی تو کر جے نیکی بھلائی ، نرسو کری مت دھول تو پھانکے

نیکی نو کام کر جے ، سہارو اچے ، غریبونی فکر راکھجے ، اگر بی سکے تو خیر نو کام ۽  
کر جے ، ایم نہ تھائی کہ برو کام کری نے اخر ماتو دھول پھانکے ،

رورو کری نیکی مراکھجے جگ ما ، نیک تھیا تر جگ گیا جیتی

چاھے تر کر پن مشکل چھے تر دن جئی نے نکلو سوئی نا نا کے

اچھو کام کری نے دنیا ما نیکی باقی را کہ ، جہر نیک تھیا تر دنیا سی جیتی نے گیا ، دنیا  
ما تے اختیار چھے تو جہر بھی کر پن یاد رھے کہ قیامہ نادن نی آزمائش گھنی مشکل چھے  
سوئی نا نا کا ماسی نکلی نے جاؤ مشکل چھے ، ( خلاصہ یہ حاصل تھیو کہ دنیا ما طاعة  
اھوی بجایو لے کہ تہ دن اسان تھئی جائی )

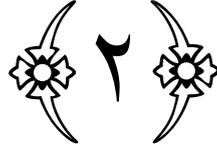
سویا نہر گل جے مرھے گلاما سویا بتیسی جاسے پڑی نے

جیوتی مانکھی جیو نہر گل جے جاسے پرانیو نکلی ابا کے

سوئی نہر گلجے یہ گلاما ۽ رہی جاسے ، دانت پری جاسے تیم جیوتی مانکھی گلجے مت  
والا تارو جان باھر اوی نے نکلی جاسے ،

(ایک مثل بیان کیدو چھے۔ کہ کوئی چیز غلط یا خطرناک چھے ایم خبر ہوئی تر ساتھ  
یہ مطابق عمل کروویا جانی بوجھی نے افة ما پھنسو۔ من جامع اللغات )

\*\*\*\*\*



## النصيحة الغراء للداعي الاجل سيدنا عبد القادر نجم الدين <sup>رض</sup>

اصغر محمد نے علم نوان<sup>۱</sup> دو

مولی ، یر مولی علی نوچھے بندو

جامو<sup>۲</sup> فضیلة نو فضل سی بخشو

جر ما کرامۃ نا لاگا چھے بندو<sup>۳</sup>

حق نے حقیقۃ نا پڑھجو کتابو

سنجو سدا اهل حکمۃ نا پندو<sup>۴</sup>

سائل نے خالی نہ پھیرجو هرگز

گرچے وہ گھوڑے چڑھی اوے پن<sup>۵</sup> دو

مراہ خدا ما کوئی ایک مانگے

خوش تھئی نے بے ہاتھے بے انے تن دو

دعوة الحق انے داعی نی خدمۃ

کروا ما هر وقت من<sup>۶</sup> انے تن دو<sup>۷</sup>

۱- ان-اناچ

۲- جامو-پوشاک

۳- بندو-پہندا

۴- پندو-نصيحة

۵- پن-لیکن

۶- من-دل

۷- تن-جسم

بونا قدمبوس تھئي نے ہمیشہ

کہجو دعاء ما ائي<sup>۱</sup> مرتن<sup>۲</sup> دو

خلق خدا ما خلق حسن نا

عطر گلاب نے مُشک<sup>۳</sup> ختن<sup>۴</sup> دو

نص نا دھني نو دامن پکرجو

مائي نا ، ھاٿه سي ، نا کھي وثن<sup>۵</sup> دو

پيٿھ نہ ديجو حق نا دھني نے

سينه نا نہر سي اھنے ججن<sup>۶</sup> دو

مھري<sup>۷</sup> نے اپني حق نا دھني نے

ھروقت ما ھو منن يا محن<sup>۸</sup> دو

ھرگز نہ گالي کوئي نے ديجو

ھر کوئي نے کہسو نہ لچو نہ خندو<sup>۹</sup>

اے مارا مولی فضل سي سب نے

ذکر نو دل نے شکر نو بدن دو

<sup>۱</sup> ائي - مانر صاحبة

<sup>۲</sup> مرتن - موئي

<sup>۳</sup> مشك - کستوري

<sup>۴</sup> ختن - چين نوايك گام

<sup>۵</sup> وثن - بٿ

<sup>۶</sup> ججن - ڈھال

<sup>۷</sup> مھري - لگام

<sup>۸</sup> منن يا محن - نعبه يا محنة

<sup>۹</sup> خندو - بد معاش

گھر مایکاؤ جن گر خوشی نو  
تو پاٹرل پروسی<sup>۱</sup> نے اہما اذن دو

مرحمة ہرایک ذی روح پر کرجو

خواہ<sup>۲</sup> درندو ، چرندو ، پرندو

تھئی نے خفیف تبسم سی پہلے

سائل نے قبل القول<sup>۳</sup> خزن<sup>۴</sup> دو

بھوکا نے ان دو پیاسا نے جل<sup>۵</sup> دو

بے نہر نے نہر دو بے نرن<sup>۶</sup> نے نرن دو

کیری جیوا پر غصہ نہ کرجو

ظلم کرے تر پر حکم بزرن<sup>۷</sup> دو

من انے سلوی نوش<sup>۹</sup> کرینے

ہرگز نہ کہسو بصل<sup>۱۰</sup> نے لسن دو

\*\*\*\*\*

<sup>۱</sup> پاٹرل پروسی - اس پاس نالوگو

<sup>۲</sup> خواہ - چاہے

<sup>۳</sup> قبل القول - مانگوا پہلا

<sup>۴</sup> خزن - مال

<sup>۵</sup> جل - پانی

<sup>۶</sup> بے نہر - جبرنا نزدیک سونو نہر ہوئی

<sup>۷</sup> نرن - بٹیرو

<sup>۸</sup> حکم بزرن - قتل نو حکم

<sup>۹</sup> نوش - کھائی نے ، جمی نے

<sup>۱۰</sup> بصل - پیانر



## النصيحة الغراء للحد العلامة سيدي الشيخ صادق علي<sup>قس</sup>

چنت دئي<sup>۱</sup> نے ساهمل اے واهلا<sup>۲</sup> سادگرو<sup>۳</sup> ني نرباني  
آگے ٿيا تر گيا ايم لکهي نے سروے گئي<sup>۴</sup> جن گياني<sup>۵</sup>  
پاپ ٿي جملة نربون<sup>۶</sup> پرو<sup>۷</sup> ٿا پاپ ٿي اي پرائي<sup>۸</sup>  
ليکن وه پاپ عظيم ٿي جہ مانٺ پھتکار خدائي  
خاوند نابول نيچا کري نے کھيل نرباني هوي<sup>۹</sup> ني<sup>۹</sup>  
نگرا<sup>۱۰</sup> جہ کوئي ٿيا ٿي گرو ٿي تر ني رهي نرباني  
حق نا دھني ني غلامي ما اپنا جيوني مهري نے تانے<sup>۱۱</sup>  
جہ کوئي پاپ کري نے سنبهالے پاپ نے پاپ وه جانے  
عرض کري تقصير نے جہ ارشاد کرے تر مانے  
بخشي نے تر ني خطاء نے خدایا عرش بریں<sup>۱۲</sup> پروکھانے  
خاوند نابول نيچا کري نے کھيل نرباني هوي<sup>۹</sup> ني<sup>۹</sup>  
نگرا جہ کوئي ٿيا ٿي گرو ٿي تر ني رهي نرباني

<sup>۱</sup> چنت دئي - دھيان دئي

<sup>۲</sup> واهلا - پاپرا

<sup>۳</sup> سادگرو - استاد، مولی

<sup>۴</sup> گئي - ماھر

<sup>۵</sup> گياني - عالم

<sup>۶</sup> نربون - نخس، ذليل

<sup>۷</sup> پرو - دومر

<sup>۸</sup> پرائي - انسان

<sup>۹</sup> کھيل نرباني هوي ني - هوا نفسي ني ريت نرباني

<sup>۱۰</sup> نگرا - مخالف

<sup>۱۱</sup> تانے - پکڑے

<sup>۱۲</sup> بریں - بلند، اعلى، برتر

خاوند جرنے خدا يہ کرا چھ تر چھ دريائے رحمة  
باپ انے مانر ا دنيا نا تر قهي اکثر چھ اهما شفقة  
مؤمن سروے چھ فرزند تر نا ايک چھ سروے ني نسبة  
پيار چھ اھنا برابر سب پر بے حد چھ مھرو مروء

خاوند نابول نيچا کري نے کھيل نر بانري هوی ني  
نگرا جر کوئي تھيا چھ گرو تھي تر ني مرھي نر نشاني

چھرہ اوپر چھ شيروني هيبة دل نا چھ نرمي نا دريا  
دھرم دياما اھوا نر کوئي مانوي اوتار<sup>۱</sup> ما جويا  
مکة مدينة نا تيرھ<sup>۲</sup> بھاري دیدار چھ جر نا گويا  
اھني خوشي جر کما سے نہیں تر دين نے دنيا ما رويا

خاوند نابول نيچا کري نے کھيل نر بانري هوی ني  
نگرا جر کوئي تھيا چھ گرو تھي تر ني مرھي نر نشاني

قبلہ چھ جيوتا، اھنا آگے ديوؤ چھ سجدو واجب  
بارنا<sup>۳</sup> چھ يہ امام نا گھر نا، چھ يہ امام نا نائب  
صدقے ہمیں سب مؤمن چھ يہ دیکھي نے شان عجائب  
شوق چھ گئے مناقب اھنا پن نر گنائی مناقب

خاوند نابول نيچا کري نے کھيل نر بانري هوی ني  
نگرا جر کوئي تھيا چھ گرو تھي تر ني مرھي نر نشاني

<sup>۱</sup> مانوي اوتار-انساني قالب ما

<sup>۲</sup> تيرھ-مقدس مقام

<sup>۳</sup> بارنا-دروازہ

جيارے قدمبوسي ڪريئے ڇھ اھني ڪريئے ڇھ تيارے بصيرت  
جيوني صورت ما ترے ڇھ اوي اھنا فضل ني صورت  
دل ما هي اوي ڇھ ڪريئے سرمو لئي نے قدم ني تربت  
پاني ملے جو وضو نو تو ڪريئے نوش<sup>۱</sup> يہ شيرين شربت

خاوند نابول نيچا ڪري نے کھيل نربانري هوي ني  
نگرا جر کوئي تھيا ڇھ گرو تھي تر ني مرھي نرنشاني

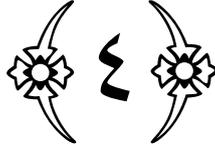
صادق علي ڇھ اپ نوسيوك مرحم نوبخشو نظارو  
ڏوڀے نھين يہ لاج ڇھ تمنے ، پڪري نے پار اتارو  
اپ ني مھر<sup>۲</sup> نا نور تھي اندھاري رات ڇھ روشن دارو  
دل ني نربان پردائم اھني ا ڇھ وظيفو سارو

خاوند نابول نيچا ڪري نے کھيل نربانري هوي ني  
نگرا جر کوئي تھيا ڇھ گرو تھي تر ني مرھي نرنشاني

\*\*\*\*\*

---

<sup>۱</sup> نوش - پيے  
<sup>۲</sup> مھر - سورج



## النصيحة الغراء للحد العلامة فخر المكارين سيدي عبد علي عماد الدين قس

مرشد چھے لوگو خدا نا برابر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
جر کہے یا کرے حق چھے سراسر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
اندھلی تھائے چھے بُدا سگلا نی \* جر وقت اوے چھے نوبۃ<sup>۲</sup> قضا نی  
ا مثل ايو چھے قول پیبر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
سمجھو چھو سگلو عقل چھے سب نے \* لیکن نتھی بیتا رب نا غضب نے  
تھیک سناوے چھے دین نا رہبر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
اتم تہ اتم<sup>۳</sup> دھیرو تہ دھیرو<sup>۴</sup> \* گھوڑو تہ گھوڑو گدھیرو گدھیرو  
موتی تہ موتی کنکر تہ کنکر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
ال محمد چھے حق نا امامو \* سروے چھے خاصا خدا نا مقامو  
علم نا اھنا بھرا چھے سمندر \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ  
بئیرو نو نریور چھے سنا نو گھنو \* سنا نو دنیا ما خوب چھے لھنو  
علم و ادب چھے مردو نو نریور \* سمجھوتہ سمجھونہ سمجھونہ سمجھونہ

<sup>۱</sup> بد-عقل

<sup>۲</sup> نوبۃ-موقع، وقت

<sup>۳</sup> اتم-اعلیٰ مرتبہ نا صاحب

<sup>۴</sup> دھیرو-نیچو شخص

جر کوئی مرّیٰ ۱ نے اپنا کرھاوے \* تر نے تر نعمة کہاں تھکی اوے  
 وینچھونی کھولی ما جاسے تر ابتر ۲ \* سمجھو تر سمجھو نہ سمجھو نہ سمجھو  
 مؤمن چھے مؤمن نو بھائی مقرر ۳ \* یرواں ما کئی نتھی شک ذرا بھر  
 کعبہ اللہ سی مؤمن چھے بہتر \* سمجھو تر سمجھو نہ سمجھو نہ سمجھو  
 غم ما حسین نا مروجو اے لوگو \* پاپو نے اپنا دھوجو اے لوگو  
 اہنا تو غم ما مروئی چھے پتھر \* سمجھو تر سمجھو نہ سمجھو نہ سمجھو  
 دارا ۴ نماں نے روزہ نا آیا \* سکھ چین سگلا نماں پو پایا  
 مکھڑا چھے اہنا چاند برابر \* سمجھو تر سمجھو نہ سمجھو نہ سمجھو

\*\*\*\*\*

۱ مرّیٰ - تریبہ کرناں، پوریش کرناں - کناہیہ مولیٰ سی چھے  
 ۲ ابتر - خراب، خستر  
 ۳ مقرر - بلاشبہ، یقینا  
 ۴ دارا - دنو، ایام



## النصيحة الغراء للحد العلامة فخر الماكاسرين سيدي عبدعلي عماد الدين <sup>قس</sup>

وات چھے فائده دار \* عزيزو وات نے مانو  
شیرین چھے فاکھ دار<sup>۱</sup> \* عزيزو وات نے مانو  
دنیا نا گھر نو چھے پایو فنا پر \* مت پھولو دنیا نی دوله بقا پر  
لاگسے جاتا نہ وار \* عزيزو وات نے مانو  
علم غذا چھے جیو<sup>۲</sup> نی لوگو \* علم چھے دل نی روشنی لوگو  
علم اوتارے چھے پار<sup>۳</sup> \* عزيزو وات نے مانو  
علم نا دریا ال نبی چھے \* روح خضر جہ نی چریا نبی چھے  
اھنو نہ تھاک<sup>۴</sup> نہ پار \* عزيزو وات نے مانو  
جسم نی سیپ ما جیو چھے موتی \* موتی نی انکھ ما حرمة چھے مھوتی  
موتی پر سیپ نے وار<sup>۵</sup> \* عزيزو وات نے مانو  
شکر خدا نو کہانہ تھی اداء تھائی \* نعمہ گھنی تر کہانہ تھی گئی جائی  
اوے نہ اھنو شمار \* عزيزو وات نے مانو  
سیف دیں صاحب دین نا رہبر \* چاندروپلا شرف نا گگن<sup>۶</sup> پر  
باغ ادب نا ہزار<sup>۷</sup> \* عزيزو وات نے مانو

<sup>۱</sup> شیرین چھے فاکھ دار۔ مینھی چھے پہل دار چھے

<sup>۲</sup> جیو۔ جان

<sup>۳</sup> علم اتارے چھے پار۔ اردو محاورہ چھے کہ پار اتارنا۔ یعنی انجام نے پہنچو تو علم پڑھو اسی انجام لگ پہنچائی چھے

<sup>۴</sup> تھاک۔ حد، انتہاء

<sup>۵</sup> وار۔ فداء کروو، نچھاور کروو

<sup>۶</sup> گگن۔ اسمان

<sup>۷</sup> باغ ادب نا ہزار۔ ادب نا باغ نا اپ بلبل ہزار داستان چھو

برهان دیں چھے اہنا <sup>۱</sup> دلبر \* علم نا موتی، سخانا سمندر  
 جیو جو ورس هزار \* عزیزو وات نے مانو  
 حق نادھنی پاسے قضیہ نے لاؤ \* حکم نے مانی ماتھے چرہاؤ  
 مانے چھے ہر بخت یار <sup>۱</sup> \* عزیزو وات نے مانو  
 دنیا چھے دامر العمل <sup>۲</sup> اے عزیزو \* نیکی کرو یا برائی نی چیزو  
 یر ما چھے تمنے خیار <sup>۳</sup> \* عزیزو وات نے مانو  
 ال نبی نی محبہ کفأ چھے \* حشر نا دامرے اہنی جزاء چھے  
 آپسے کوئی نہ وار \* عزیزو وات نے مانو  
 نیک تمیں چھو کرو نہ برائی \* پیٹھ نا پاچھل نا کھو ورائی  
 انکھ ما مراکھو نہ کھار <sup>۴</sup> \* عزیزو وات نے مانو  
 موکو ہوا نے ولگو خدا نے \* مانو خدا نا سب اولیاء نے  
 جھل <sup>۵</sup> نی جھنکو غبار <sup>۶</sup> \* عزیزو وات نے مانو  
 مردار کھاؤ نے غیبہ نو کروو \* بیوے برابر چھے شک نہ لئی اوو  
 تھائی چھے یر تھی بگاڑ <sup>۷</sup> \* عزیزو وات نے مانو  
 حال پڑوسی نو پوچھتا مرھجو \* حق نے پڑوسی نا بوجھتا مرھجو  
 ایذا پرآمے نہ جار <sup>۸</sup> \* عزیزو وات نے مانو

<sup>۱</sup> بخت یار- نصیب والا شخص

<sup>۲</sup> دامر العمل- عمل کروانو گھر

<sup>۳</sup> خیار- اختیار

<sup>۴</sup> کفأ- کھایا

<sup>۵</sup> کھار- حسد

<sup>۶</sup> ہوا- ہوا نفسی

<sup>۷</sup> جھل- طیش، غصہ، حسد

<sup>۸</sup> غبار- دھول

اپنا گناھو ني شامۂ<sup>۲</sup> نا باعث<sup>۳</sup> \* وانکا نصيب نے قسمۂ نا باعث  
 گھر ٿھيا سگلا اوجاڙ \* عزيزو وات نے مانو  
 قيد ما مراکو ٿماری زبان نے \* ٺھين تو نريو<sup>۴</sup> چھ پھاڙسے ٿمنے  
 بز<sup>۵</sup> نے جم پھاڙے چھ ٺھاڙ<sup>۶</sup> \* عزيزو وات نے مانو  
 جہ کوئي طاعة خدا ني بجاوے \* اميد اھنا دل ني بر اوے  
 جنۂ نا چاڪھے شمار<sup>۷</sup> \* عزيزو وات نے مانو

\*\*\*\*\*

۱. علم نادريا ال نبي چھ، روح خضر جبرني چڙيا نبي چھ:- رسول الله صلعم<sup>۱</sup> نا فرزند وائمه طاھرين صلعم<sup>۲</sup> نا نزديك درياء بے کنار ني مثل علم چھ کہ جبرني کوئي حد يا انتھاء نٿھي، خضر نبي جہ عالم ماھر ٿھا، یر خضر نبي نا علم ني مقدار یر سگلا نا نزديك کني چھ کہ ايک چڙيا دريا ماسي کتنا قطرات پاني پيئے یر مثل چھ.
۲. قيد ما مراکو ٿماری زبان نے:- امير المؤمنین صلعم<sup>۳</sup> فرماوے چھ "اللسان سبع ان خلي عنه عقد" زبان نريو جانور چھ جو تمھين اھنے قيد نہيں کرو تو یر پھاڙي کارسے.

۱ جار- پڙوسي

۲ شامۂ- نحوسيۂ، افۂ

۳ باعث- وجر، سيب

۴ نريو- جنگلي جانور

۵ بز- بکري

۶ ٺھاڙ- وھاڙ

۷ شمار- پھلو، فواڪر



## النصيحة الغراء للحد العلامة فخر المكارين سيدي عبد علي عماد الدين <sup>قس</sup>

اے بھائی خوف خدا نو مراکھ چھوڑ گناہ  
خدائے عزوجل نا غضب تھی مانگ پناہ  
خدا نے جانو خدا نا حدود ني پہچان  
خدا ني ذکر ما باندھو کمرے شام و پگاہ<sup>۱</sup>  
کرو وکھان خدا نو ہمیشہ ، شکر کرو،  
کرو جہ کام کہو اگے بولي بسم الله  
تمے بھلا چھو بھلائی کرو ، اگر کوئی  
بدي کرے تو تمیں یہ اوپر کرو نہ نگاہ  
امام العصر نا داعي نا حکم نے مانو  
محمد برهان دیں داعي شہ چھے عالی جاہ<sup>۲</sup>  
ندامہ<sup>۳</sup> کھینچے اھوا کام نہ کرو ہر گاہ<sup>۴</sup>  
کرو وہ کام کہ جہ کام ما سنو "اے واہ"  
قران سیکھو ، پڑھو مدرستہ ما اوي کتاب  
جہ طالب علم نا چھے تر ني مراکھو دل سي جاہ<sup>۵</sup>

<sup>۱</sup> پگاہ - صبح

<sup>۲</sup> عالی جاہ - بلند شان نا صاحب

<sup>۳</sup> ندامہ - پچھتاؤ

<sup>۴</sup> ہر گاہ - ہر وقت

<sup>۵</sup> جاہ - چاہت ، محبت

ھنساوے سب نے مناقب علي اعلىٰ نا  
 مراوے شاہ شہیدان نو غم نا گاہ<sup>۱</sup>  
 نہ مراکھجو بھلا مانس نا غیر نی صحبہ  
 اور کوئی شخص نا خاطر نہ رہجو جھوٹا گواہ  
 کلام اللہ سنو او دَور ما دوری  
 ملاپ مراکھو حدود سی گرچہ گاہ بگاہ<sup>۲</sup>  
 نہ چٹھی غیر نی باندھو ، نہ ویمو اتر او  
 کفا چھے نذر المقام الّذي اجتباہ اللہ<sup>۳</sup>  
 نہ کاوک<sup>۴</sup> لیجو نہ ریجو، ویاج نہ لیجو  
 نہ کیف<sup>۵</sup> کھاجو نہ ریجو ، یر سو چھے مھوٹا گناہ  
 کہان تمے نے تمارا مخالفو سگلا  
 کہان ہدایۃ نو لینار نے کہان گمراہ  
 خدا نا امر نی طاعة مانِت کرو کوشش  
 تابوے گھر ماہی نعمۃ پرامو خاطر خواہ<sup>۶</sup>

<sup>۱</sup> ناگاہ - در ناک

<sup>۲</sup> گاہ بگاہ - وقتا فوقتا ، کوئی کوئی وقت

<sup>۳</sup> نذر المقام الّذي اجتباہ اللہ - وہ مقام نی نذر ما نوجرنے خدا یر اختیار کیدا چھے

<sup>۴</sup> کاوک - شریعۃ جبر و پیر حلال کیدو چھے اھنا سوی جبر لین دین چھے جگار ، سو رتی انے ویاج نی مثل ، اھماسی ایک نونا م کاوک چھے کجر ماضی نہان ما لوگو نا نزدیک رائج ہتوانے یر شرع محمد نا مطابق نہی .

<sup>۵</sup> کیف - نشہ اور اشیاء

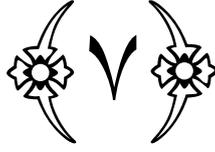
<sup>۶</sup> خاطر خواہ - دل نی خواہش مطابق

خدا کہے چھے جر کوئی کرے منے طاعة  
تومارا جیوو کروں اهنے ، میں چھونر شاہنشاہ  
میں نرندو باقی چھونر میں چھونر غنی علی الاطلاق<sup>۱</sup>  
الاطلاق<sup>۱</sup>  
میں چھونر عزیز میں چھونر ذاتِ بحت<sup>۲</sup> بے اشباہ<sup>۳</sup>

\*\*\*\*\*

---

<sup>۱</sup> غنی علی الاطلاق - کوئی نی طرف محتاج نتھی  
<sup>۲</sup> ذاتِ بحت - خالص  
<sup>۳</sup> بے اشباہ - بے مثال



## النصيحة الغراء للحد العلامة سيدي الشيخ صادق علي<sup>قس</sup>

گرچاهے تو اے مؤمن عقبی نی سعادة نے  
دئی کان سنی لے ا حکمة نی مروایة نے  
بنده نا اوپر واجب باری نی اطاعة چھے  
مت بھولجے بندو تھئی باری نی عبادة نے  
پتھر نا اوپر جر چھے دنیا نی حیاتی نی  
مغرور<sup>۱</sup> نہ تھا دیکھی چند روز نی مهلة نے  
وہ لوگو اپن چھے کہ وہ عالم ارواح ما  
انکار کری لیڈی جسو نی کثافة<sup>۲</sup> نے  
لاچار گرا اندر اوی نے پڑا وہان تھی  
جسمانی تھیا موکی روحانی شباهة<sup>۳</sup> نے  
پن باری تعالیٰ یہ احسان کری بے حد  
انسان کرا اپنے فرماوی عنایة نے  
کئی امتو تھئی آگے بھیجا تھا نبی سب ما  
جیم بھیجا ا امّة ما خورشید رسالہ<sup>۴</sup> نے

<sup>۱</sup> مغرور- متکبر، گنڈی

<sup>۲</sup> کثافة- نجاسة

<sup>۳</sup> روحانی شباهت- روحانی کردار، شکل و صورت

<sup>۴</sup> خورشید رسالہ- شمس النبوة

آدم انے نوح موسیٰ عیسیٰ نے خلیل الله  
 یر پانچے نہیں پہنچے احمد نی کماله نے  
 احمد انے احمد نی عتره بیوے نعمة چھے  
 اے یارو خردمندو<sup>۱</sup> پہچانو یر نعمة نے  
 احمد پچھی احمد نا دلبند<sup>۲</sup> ائمه سب  
 اک اک تھی سوایا چھے امه نی شفاعه نے  
 انکار قدیمی<sup>۳</sup> نا داغو تھی مصفی تھا  
 انکار نہ کر هرگز سابق نی سباقه نے  
 راحه چھے همیشه نی تکلیف عباده نی  
 تکلیف شریعه تھی لے سرمدي<sup>۴</sup> راحه نے  
 کل ضائع<sup>۵</sup> نمازو چھے هراک وه مصلي نی  
 جہ پڑھے نمازو نے موکي نے طهاره نے  
 اوقات نمازو ما مسجد ما مصلي کوئي  
 اوے تو پڑھے پہلے مسجد نی تحیه نے  
 مسجد نی بے رکعه ما لازم چھے مصلي نے  
 هر روز اترتی وه پڑھتو رهے سورة نے  
 امر نا جگر طیب مولانا ابو القاسم  
 خورشید ائمه چھے وارث یر امامه نے

<sup>۱</sup> خردمندو-عقل مند

<sup>۲</sup> دلبند-فرزندو

<sup>۳</sup> انکار قدیمی-وه عالم ماجر خطاء تھنی انے نعم-اقرار نہ بدلے لاکھی نے انکار کیدو

<sup>۴</sup> سرمدي-همیشه

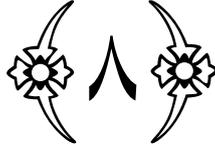
<sup>۵</sup> ضائع-مرائیگانہ، بے فائدہ

تر كعبه حقيقي نا برهان ديس قبله چھے  
پہنچيس تو يہ قبلہ تھی وہ كعبہء ملّہ نے  
صادق علي كرمّن<sup>۱</sup> يہ بيوے ني سينہ ما  
گرچاھے تو اے مؤمن عقبی ني سعادت نے

\*\*\*\*\*

---

<sup>۱</sup> سمّن-تسيح، ورد



## النصيحة الغراء للحد العلامة سيدي الشيخ صادق علي قس

جر گئي تر گئي هوء باقي عمر ما \* تدارك<sup>٢</sup> تو كر زندگي معتبر ما<sup>١</sup>  
بقيو چھ بيمول بے شك عمر نو \* نبي مصطفى تھي سنو ايم خبر ما  
حياتي نو مت راکھ دل ما بھروسو \* پرونو<sup>٥</sup> چھ جاسے وطن تو فجر ما  
هوء پيلو دارو<sup>١</sup> عمر نو چھ تارو \* تو تر ما سمجھ نہيں تو اوس خطر<sup>٦</sup> ما  
عقل نو نتيجو چھ ڈروو خدا تھي \* انے نقش توحيد کروو فکر ما  
گويا اب حيوان<sup>٢</sup> چھ تقوى خدا ني \* تو يہ اب پي نے گناجے خضر ما  
جر تھئي معصية تر تھي توبہ کري نے \* تو کر کام وہ کام اوے قبر ما  
سوی خير خواهي نہ بولس زبان تھي \* سمجھجے تو آرام رب ني ذکر ما  
علم نے عمل بيوے گھي نے شکر چھ \* عجائب مزا چھ يہ گھي نے شکر ما  
شرع مصطفى ني عجائب شرع چھ \* کہ اھوي نہ لایا نبي کوئي عصر ما  
چھ اھنا نواھي اوامر عبادۃ \* عجب لطف چھ اھنا نہي و امر ما  
امامۃ نے امکان موجب نہ موکس \* نہ مغرب عشاء ما نہ ظھر و عصر ما  
تے اک نا پچيس اے چھ باري \* نتھي اھوي تحصيل<sup>٧</sup> بيجا امر ما

<sup>١</sup> پيلو دارو - گجراتي لفظ چھ پيلو يعني تر، اکثر ايم بولائي چھ کہ پيلو دن اوسے تو کام کريس تو هوءے تاري عمر نو يردن اوي گيو چھ  
<sup>٢</sup> اب حيوان - اھو پاني کہ جر نے پيو پچھي موت نہ اوءے، لوگو ايم کہے چھ کہ خضر نبي يہ - يہ پاني پيدو چھ، حقيقۃ اب حيوان خدا ني تقوى چھ  
<sup>٣</sup> تدارك - تدبير، انتظام  
<sup>٤</sup> زندگي معتبر ما زندگي درست کروا ما  
<sup>٥</sup> پرونو - مھان  
<sup>٦</sup> خطر ما - مصيبة ما، مشکل ما  
<sup>٧</sup> تحصيل - فائده

نبي يہ عمر لگ امامت پڑھايو \* تواريخ<sup>۳</sup> ما دیکھے اور سير<sup>۴</sup> ما  
 وصي نے ائمتہ نے سگلا صحابي \* نہ کوئي يہ امامت نے موکي سفر ما  
 تو مردار نہ کھاجے مؤمن تھئي نے \* کرفتي نہ امير کرجے عطر ما  
 جہ کرجے تہ کرجے خدا واسطے تو \* ا لکھ خیر خواهي نے دل ني سطر ما  
 کھپے<sup>۱</sup> اخرة ما تہ دنيا تھی لیجے \* نہیں تو توہ پاچھو جڑاسے اھر<sup>۵</sup> ما  
 چھے دنيا نے عقبی ما اتنو تفاوت<sup>۲</sup> \* تفاوت چھے جم دين ما نے کفر ما  
 چھے جٹلي بدی تہ ما بد تہ ظلم چھے \* ظلم مت کرے تو بشر تھئي بشر ما  
 ا دعوتہ ني مجلس ني عالی قدر چھے \* بصیرتہ نے لیجے تو اھني قدر ما  
 جہ اھما چھے خوبی تہ بیجا ما نتھی \* حرم ما مدینتہ ما نتھی مصر ما  
 یہ مجلس نا یارو صدر سيف دیں چھے \* یہ ڈالی ملے چھے وہ ابداعي تھڑ ما  
 امام العصر نو یہ حق چھے نمونو \* اگر چہ تہ صاحب چھے غائب ستر ما  
 جیوارے<sup>۶</sup> ا عبد علي دیکھئے چھے \* تیوارے خدا دیکھئے چھے نظر ما  
 جہ حکماؤ حکمتہ تھی بولا تہ حق چھے \* ہر اک شیئ چھے موجود اپنا اثر ما  
 اے صادق علي بس تئے ابن امر \* انے اھنا نائب کفا<sup>۶</sup> چھے حشر ما

\*\*\*\*\*

<sup>۱</sup> کھپے - مطلوب

<sup>۲</sup> تفاوت - فرق ، فاصلہ

<sup>۳</sup> تواريخ - تاریخ ناکتابو ، history books

<sup>۴</sup> سير - اھوا کتابو جہ ماسیرتہ ني ذکر کیدی ہوئی جیم سیرتہ النبی صلح

<sup>۵</sup> اھر - هل (پیل نے جیم هل ما باندھو ما اوے چھے ایم)

<sup>۶</sup> کفا - کفایتہ چھے

۱ . گویا اب حیوان . . . . خدانی تقویٰ را کہویہ اب حیاة چھے . تو یہ تقویٰ نو پانی پی نے خضر نبی نی مثل گنا جے .



## النصيحة الغراء للحد العلامة سيدي الشيخ صادق علي<sup>قس</sup>

گر مارا جسم ني ا کھالو نے اکھاڙوڻ تو  
بے کفش<sup>۱</sup> بناوي نے مولیٰ نے پهناؤڻ تو  
نہ ٿھي سگے شکرانو گر شکر گذاروڻ تو  
گر جيو نے ماٿا پر مولانا نا واروڻ تو  
تر تل ني قدر<sup>۲</sup> اهنا شکرانہ ٿھي قاصر<sup>۳</sup> چھ  
سیف الדיں نا احسانو آ شان ٿھي وافر<sup>۴</sup> چھ  
سابق<sup>۵</sup> نا جر لوگو چھ خاوند<sup>۶</sup> ني ولا اندر  
تر سب نو وسیلو لئي ا صادق علي مضطر<sup>۷</sup>  
تر بعد جھکاوي سر مولانا نا قدمو پر  
ایم عرض کرے چھ یر اے عبدعلي سرور  
مرحمة نا سمندر چھو الطاف<sup>۸</sup> نے فرماؤ  
خادم<sup>۹</sup> ا قدیمی<sup>۹</sup> ني تقصیر<sup>۱۰</sup> نے بخشاؤ

<sup>۱</sup> کفش - جوتي

<sup>۲</sup> تر تل ني قدر - تل - نقطه ني مقدار موافق ، ايک نقطه ني مقدار موافق ٿھي اپنو شکر اداء نہ ٿھي سگے .

<sup>۳</sup> قاصر - عاجز

<sup>۴</sup> وافر - گھنازادة ، کثرة

<sup>۵</sup> سابق - اڳيون

<sup>۶</sup> خاوند - خدا تعالیٰ

<sup>۷</sup> مضطر - لاچار

<sup>۸</sup> الطاف - لطف ني جمع

<sup>۹</sup> خادم ا قدیمی - جر همیشه سي اپنو خادم چھ

<sup>۱۰</sup> تقصیر - قصور